

# Česká pojišťovna, a. s. Praha

sídlo Spálená 16, Praha 1, PSČ 113 04

identifikační číslo 45 27 29 56

## Finanční výkazy společnosti

### sestavené za období

počínající	1. ledna 2005
končící	30. září 2005

Výkazy sestaveny v souladu s ustanovením odst. 9 § 19 zákona 563/1991 Sb. ve znění pozdějších změn podle mezinárodních účetních standardů.

ing. Lubomír Bušek, MBA

# Česká pojišťovna, a. s., Praha

## Rozvaha

nekonsolidovaná

k datu 30. září 2005

sestaveno dle mezinárodních účetních standardů

v tisících CZK

	Aktuální období	Minulé období
<b>Aktiva</b>		
Nehmotný majetek	1 200 340	1 033 232
Majetkové podíly v dceřiných a přidružených společnostech a společných podnicích	17 154 652	12 646 691
Finanční aktiva	97 598 226	93 639 917
<i>Finanční aktiva oceňovaná reálnou hodnotou proti účtu nákladů nebo výnosů</i>	65 393 348	70 506 977
<i>Finanční aktiva k prodeji</i>	0	0
<i>Finanční aktiva držaná do splatnosti</i>	1 880 630	2 121 056
<i>Úvěry a pohledávky</i>	30 089 029	20 892 315
<i>Peníze a peněžní ekvivalenty</i>	235 219	119 569
Investiční majetek	3 199 049	3 551 067
Podíly zajišťovatelů na pojistně-technických rezervách	5 946 155	5 523 890
Odložená daňová pohledávka	779 647	929 292
Provozní a ostatní hmotný majetek	4 120 324	4 392 025
Ostatní aktiva	56 409	56 646
Aktivní časové rozlišení	700 634	945 038
<b>Aktiva celkem</b>	<b>130 755 436</b>	<b>122 717 798</b>
<b>Vlastní kapitál</b>		
Základní kapitál	2 980 963	2 980 963
Emisní ážio	0	0
Oceňovací rozdíly	126 294	122 971
Zákonné a statutární rezervní fondy	682 478	682 478
Ostatní fondy	3 003 791	2 804 008
<i>z toho: Fond vyrovnávací rezervy</i>	2 880 919	2 680 919
Nerozdělené hospodářské výsledky	14 606 640	10 113 879
<b>Vlastní kapitál celkem</b>	<b>21 400 166</b>	<b>16 704 299</b>

# Česká pojišťovna, a. s., Praha

## Rozvaha

nekonsolidovaná

k datu 30. září 2005

sestaveno dle mezinárodních účetních standardů

Cizí zdroje		
Závazky z pojištění ( technické rezervy )	86 586 068	83 609 666
<i>z toho: Nezasloužené pojistné</i>	5 899 431	5 069 153
Finanční závazky z investičních smluv s prvky dobrovolné spoluúčasti	966 566	753 259
Finanční závazky	16 688 365	16 217 095
<i>Finanční závazky z investičních smluv bez prvků dobrovolné spoluúčasti</i>	0	0
<i>Podřízené závazky</i>	2 500 000	2 500 000
<i>Závazky z emitovaných cenných papírů</i>	4 077 995	4 045 833
<i>Závazky</i>	8 813 826	7 762 558
<i>Ostatní cizí zdroje</i>	35 447	38 008
<i>Finanční závazky oceňované reálnou hodnotou proti účtu nákladů nebo výnosů</i>	872 150	1 632 009
<i>Závazky vůči bankám</i>	388 947	238 687
<i>Závazky vůči nebankovním subjektům</i>	0	0
Rezervy	2 546 960	2 286 915
<i>z toho: Reklasifikované technické rezervy</i>	2 455 336	2 190 157
Odložený daňový závazek	954 207	1 113 498
Pasivní časové rozlišení	1 613 104	2 033 066
<b>Cizí zdroje celkem</b>	<b>109 355 270</b>	<b>106 013 499</b>
<b>Celkem vlastní kapitál a cizí zdroje</b>	<b>130 755 436</b>	<b>122 717 798</b>

Odesláno dne :	31.10.2005	
Razítko a podpis statutárního orgánu pojišťovny:		
Osoba odpovědná za účetnictví: (jméno a podpis)	ing. Lubomír Bušek, MBA	Tel.: 224 052 113
Osoba odpovědná za účetní závěrku: (jméno a podpis)	Ing.Ladislav Korobczuk	Tel.: 224 052 117

# Česká pojišťovna, a. s., Praha

## Výkaz zisků a ztrát

nekonsolidovaný

za období počínající 1. ledna 2005 a končící 30. září 2005

sestaveno dle mezinárodních účetních standardů

v tisících CZK

	Aktuální období	Minulé období
Zasloužené pojistné, očištěné	22 005 140	20 231 507
<i>Hrubé zaslužené pojistné</i>	<i>30 383 087</i>	<i>29 257 689</i>
<i>Předepsané hrubé pojistné z přímého pojištění</i>	<i>30 971 533</i>	<i>29 264 720</i>
<i>Předepsané hrubé pojistné z aktivního zajištění</i>	<i>241 832</i>	<i>440 084</i>
<i>Změna stavu rezervy na nezaslužené pojistné (hrubá) (+/-)</i>	<i>(830 278)</i>	<i>(447 115)</i>
<i>Zasloužené pojistné postoupené zajistiteli</i>	<i>(8 377 947)</i>	<i>(9 026 182)</i>
<i>Pojistné postoupené zajistitelům (-)</i>	<i>(8 553 618)</i>	<i>(9 013 872)</i>
<i>Změna stavu rezervy na nezasloužené pojistné (podíl zajistitelů) (+/-)</i>	<i>175 671</i>	<i>(12 310)</i>
Příjmy z majetkových účastí z dceřiných a přidružených společností a společných podniků	830 728	48 967
Úrokové a obdobné výnosy	2 735 755	4 496 423
Ostatní výnosy z finančních aktiv	5 099 399	5 242 817
Výnosy z investičního majetku	131 388	112 473
Čisté výnosy z poplatků a provizí a výnosy z poskytování služeb	(52 110)	(25 051)
Ostatní výnosy	866 711	623 275
<b>Výnosy celkem</b>	<b>31 617 011</b>	<b>30 730 411</b>
Pojistně-technické náklady	(17 605 747)	(15 183 549)
<i>z toho: Změna stavu technických rezerv a změna stavu závazků z prvků dobrovolné spoluúčasti</i>	<i>2 311 530</i>	<i>2 991 587</i>
<i>Změna stavu pojistně-technických rezerv</i>	<i>2 594 613</i>	<i>854 932</i>
<i>Změna stavu závazků z prvků dobrovolné spoluúčasti</i>	<i>(318 029)</i>	<i>142 421</i>
<i>Změna stavu pojistně-technických rezerv neživotního pojištění</i>	<i>4 601</i>	<i>2 182 743</i>
<i>Změna stavu jiných technických rezerv</i>	<i>30 345</i>	<i>(188 509)</i>
Dávky ( bonusy ) z investičních smluv	(213 307)	(27 091)
Úrokové a obdobné náklady	(1 001 896)	(5 925 621)
Ostatní náklady na finanční aktiva	(38 444)	(174 795)
Náklady na investiční majetek	(312 527)	(211 832)
Pořizovací náklady a ostatní provozní náklady	(5 154 050)	(6 460 492)
Ostatní náklady	(1 079 228)	(1 057 156)
Amortizace a trvalé snížení současné hodnoty budoucích zisků	0	0
<b>Náklady celkem</b>	<b>(25 405 199)</b>	<b>(29 040 536)</b>
<b>Hospodářský výsledek z běžné činnosti</b>	<b>6 211 812</b>	<b>1 689 875</b>
Daň z příjmů	(1 519 051)	(1 204 970)
<b>Hospodářský výsledek z běžné činnosti po zdanění</b>	<b>4 692 761</b>	<b>484 905</b>
<b>Hospodářský výsledek v běžném účetním období</b>	<b>4 692 761</b>	<b>484 905</b>
Rozdělení kapitálové složky prvků dobrovolné spoluúčasti	0	0
<b>Hospodářský výsledek v běžném účetním období</b>	<b>4 692 761</b>	<b>484 905</b>

Odesláno dne :	31.10.2005	
Razítko a podpis statutárního orgánu pojišťovny:		
Osoba odpovědná za účetnictví: (jméno a podpis)	ing. Lubomír Bušek, MBA	Tel.: 224 052 113
Osoba odpovědná za účetní závěrku: (jméno a podpis)	Ing.Ladislav Korobczuk	Tel.: 224 052 117

Česká pojišťovna, a.s

Výkaz PŘEHLED ZMĚN VE VLASTNÍM KAPITÁLU k datu 30. září 2005

sestaveno dle mezinárodních účetních standardů

(v tis. CZK)

POLOŽKA	Základní kapitál	Emisní ážio	Oceňovací rozdíly	Zákonné a statutární rezervní fondy	Fond ze zajištění	Ostatní fondy			Nerozdělené hospodářské výsledky	Vlastní kapitál celkem
						Fond na držbu vlastních akcií	Fond vyrovnávací rezervy	Ostatní fondy		
<b>Stav k 31. prosinci 2004</b>	<b>2 980 963</b>	<b>0</b>	<b>122 971</b>	<b>682 478</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 680 919</b>	<b>123 089</b>	<b>10 113 879</b>	<b>16 704 299</b>
Změna v účetních pravidlech										
Přepočtený zůstatek										
Přebytek z přecenění majetku										
Deficit z přecenění majetku										
Zajištění peněžních toků										
Kurzové rozdíly z přepočtu zahraničních majetkových podílů										
Daň z položek nevykázaných ve výsledovce			3 323							3 323
Čistý zisk / ztráta nevykázaná ve výsledovce									1 704 248	1 704 248
Čistý zisk / ztráta za účetní období ve výsledovce									2 788 513	2 788 513
Upsaný základní kapitál										
Dividendy										
Vydané opce na akcie										
Ostatní změny							200 000	(217)		199 783
<b>Stav k 30. září 2005</b>	<b>2 980 963</b>	<b>0</b>	<b>126 294</b>	<b>682 478</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 880 919</b>	<b>122 872</b>	<b>14 606 640</b>	<b>21 400 166</b>